

## Vermeend

kunnen voorkomen omdat de belastingplichtige die de taal niet machtig is, niet zou kunnen begrijpen dat hier sprake is van bijvoorbeeld een boete. Nu is men in de praktijk toch heel creatief in het creëren van oplossingen. Ik stel mij voor dat ik bij de belastingdienst werk. Ik neem dan toch aan dat er in een eerdere fase op enigerlei wijze contacten geweest zijn en dat men in de praktijk weet of er sprake is van een taalbarrière bij de betreffende belastingplichtige. In de goede verstandhouding en in de compliancegedachte waarvan wij uitgaan, zal naar mijn mening in een heel vroeg stadium bekend zijn dat de fiscus voor een vertaling zou moeten zorgdragen en dat ook veelal zal doen op eigen initiatief. Ik zou ook willen dat het zo gaat. Ik zie niet in wat een brief van mijn kant daaraan nog kan toevoegen.

Mevrouw **Giskes** (D66): Misschien kunnen wij dit aspect in de evaluatie opnemen?

Staatssecretaris **Vermeend**: Dat vind ik prima. Ik heb echter reeds aangegeven dat de belastingdienst dit reeds doet op eigen initiatief als blijkt dat een vertaling noodzakelijk is. Wat ik nu zeg, zal ongetwijfeld bekend worden gemaakt bij de belastingdienst.

Mevrouw **Giskes** (D66): Ik heb in eerste termijn ook gevraagd naar het inzage-recht in de dossiers.

Staatssecretaris **Vermeend**: De hoofdregel is, dat men dat inzage-recht heeft.

De heer **Terpstra** (CDA): Naar mijn idee hebben wij de cijfers uit het Arabisch overgenomen. De taalbarrière is dus kleiner dan veel mensen nu denken.

Staatssecretaris **Vermeend**: Wij hebben het niet uitsluitend over cijfers, mijnheer Terpstra!

De heer **Terpstra** (CDA): Die spelen hier wel een grote rol!

Staatssecretaris **Vermeend**: Er is gevraagd of er allerlei wijzigingen komen als gevolg van de Algemene wet bestuursrecht.

De Algemene wet bestuursrecht en de aspecten daarvan zijn redelijk bekend. Ik kan natuurlijk niet

toezeggen dat er geen enkele wijziging zal moeten plaatsvinden. Voor zover dit wetsvoorstel raakvlakken daarmee heeft, heeft er natuurlijk afstemming plaatsgevonden. Ik weet niet in hoeverre er op dit vlak nog wijzigingen moeten plaatsvinden. Ik zal dat laten nagaan en de Kamer daarin, zo mogelijk, enig inzicht verschaffen.

Mevrouw **Giskes** (D66): Misschien is het een leuk derde onderwerp voor de brief aan de minister van Justitie?

Staatssecretaris **Vermeend**: Dat is goed. Ik verwacht overigens niet dat dit onderwerp daarmee belast gaat worden.

De algemene beraadslaging wordt gesloten.

De **voorzitter**: De staatssecretaris heeft enkele toezeggingen gedaan inzake het nog verstreken van stukken en informatie. Dit behoeft echter voor de Kamer geen belemmering te zijn om thans over het wetsvoorstel te beslissen.

Ik stel voor, aanstaande dinsdag over de motie te stemmen.

Daartoe wordt besloten.

Het wetsvoorstel wordt, na goedkeuring van de onderdelen, zonder stemming aangenomen.

Sluiting 17.47 uur



### Lijst van ingekomen stukken, met de door de voorzitter ter zake gedane voorstellen:

- de volgende brieven:
  - een, van de minister van Buitenlandse Zaken, inzake het Protocol tot wijziging van de op 11 december 1979 te 's-Gravenhage ondertekende Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen van nalatenschappen en verkrijgingen krachtens erfrecht en van schenkingen (24647);
  - een, van de minister van Justitie, over de gevallen van zelfdoding die zich de afgelopen maanden in het huis van bewaring Noordsingel te

Rotterdam hebben voorgedaan (24587, nr. 3);

twee, van de minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen, te weten:

een, ten geleide van de agenda van de Onderzoeksraad voor 25 maart 1995 te Brussel (21501-13, nr. 32);

een, over een gefaseerd te realiseren infrastructuur voor educatie en beroepsonderwijs waarvan ook de scholingsvoorzieningen van de Arbeidsvoorziening deel uit maken (23778, nr. 55);

een, van de staatssecretaris van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen, over de examensystematiek (24400-VIII, nr. 74);

een, van de minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, over het project Stad en Milieu (24400-XI, nr. 65);

twee, van de minister van Verkeer en Waterstaat, te weten:

een, over de verzelfstandiging van het reizigersvervoer (18986, nr. 35);

een, over de wijze van financiering van de voertuigregistratie (24400-XII, nr. 47);

een, van de staatssecretaris van Economische Zaken, over de subsidieregeling Exportfinancieringsarrangement Indonesië (EFI) (24400-XIII, nr. 41);

twee, van de staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, over de situatie bij het CTSV (24653, nrs. 2 en 3);

een, van het Presidium, over een Wijziging van het Reglement voor de Stenografische dienst van de Staten-Generaal in verband met het aan derden ter inzage geven van geluids- en geheugendragers (24654).

Deze brieven zijn al gedrukt en rondgedeeld;

2. de volgende brieven:

een, van de minister van Justitie, ten geleide van het rapport "Handhaving groene wetten: samen naar een oplossing!";

een, van de staatssecretaris van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen, ten geleide van de brochure "Organisatie in het studiehuis" Tweede Fase;

een, van de minister van Financiën, over valuteringswinsten;

twee, van de minister van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, te weten:

een, over de Enquête exploitatie-

### **Lijst van ingekomen stukken**

resultaten 1994 gebudgetteerde instellingen;  
een, over de ontwerp-Regel maximumprijzen geneesmiddelen.

De voorzitter stelt voor, deze brieven door te zenden aan de betrokken commissies ter afdoening en niet te drukken;

3. een brief van P. Bovendeert, over Nederlands strafrecht.

Deze brief ligt op de griffie ter inzage. Kopie is gezonden aan de betrokken commissie.